

Bezpečnostní list - český překlad

Originál: strana 1 z 11

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Datum revize: 21.04.2026

Strana
originálu 1 z
11

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Látka: Uhličitán sodný
REACH Registrační číslo: 01-2119485498-19-XXXX
Č. CAS: 497-19-8
Indexové číslo: 011-005-00-2
EG-Nr.: 207-838-8

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a

nedoporučená použití

Použití látky/směsi

Chemická surovina, průmyslová použití

Nedoporučovaná použití

Jakékoli použití v rozporu s určeným účelem.

1.3 Podrobnosti o dodavateli, který poskytuje bezpečnostní list

Název společnosti: Höfer Chemie GmbH
Ulice: Zur Fabrik 2
Místo: D-66271 Kleinblittersdorf
Kontaktní osoba: Leonhard Zirkler
E-mail: leonhard.zirkler@hoefer-chemie.de
Oddělení poskytující informace: infoSDB@hoefer-chemie.de
1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace: +49(0) 6805 997 80 10 (Po-Pá 9-16:00)

Telefon: +49(0) 6805 997 80 10

Další informace

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění nařízení (EU) č. 2020/878

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Eye Irrit. 2; H319

Text standardních vět o nebezpečnosti: viz oddíl 16.

2.2 Prvky označení

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Signální slovo: Varování

Piktogramy:



Standardní věty o nebezpečnosti

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P280 Používejte ochranné brýle/obličejový štít.

P305+P351+P338

PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou.

Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

Číslo revize: 1,0

D - de (jazyk originálu)

Datum tisku:
24.04.2026

Originál: strana 2 z 11

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Datum revize: 21.04.2026

Strana
originálu 2
z 11

2.3 Jiná nebezpečí

Tato látka nesplňuje kritéria PBT/vPvB stanovená nařízením REACH, příloha XIII.

Tato látka nemá vlastnosti narušující činnost endokrinního systému u člověka. Tato látka u necílových organismů rovněž nevykazuje vlastnosti narušující činnost endokrinního systému.

ODDÍL 3: Složení/údaje o složkách

3.1 Látky

Relevantní složky

Číslo CAS	Název látky	Indexové číslo	č. REACH	Podíl
Číslo ES	Klasifikace (nařízení (ES) č. 1272/2008)			
497-19-8	Uhličitán sodný			100 %
207-838-8		011-005-00-2	01-2119485498-19-XXXX	

Eye Irrit. 2; H319

Plné znění H- a EUH-vět: viz oddíl 16.

Specifické koncentrační limity, M-faktory a ATE

Číslo CAS	Číslo ES	Název látky	Podíl
		Specifické koncentrační limity, M-faktory a ATE	
497-19-8	207-838-8	Uhličitán sodný	100 %
		dermálně: LD50 = > 2000 mg/kg; perorálně: LD50 = 2800 mg/kg	

Další informace

Výrobek neobsahuje látky ze seznamu SVHC v koncentraci > 0,1% podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článek 59 (REACH).

ODDÍL 4: Opatření první pomoci

4.1 Popis opatření první pomoci

Obecné pokyny

Při úrazu nebo nevolnosti ihned přivolejte lékaře (pokud možno předložte provozní pokyny nebo bezpečnostní list).

Při vdechnutí

Při nehodě způsobené vdechnutím: přeneste postiženého na čerstvý vzduch a udržujte jej v klidu. Při podráždění dýchacích cest Vyhledejte lékaře.

Při styku s kůží

Jemně omyjte velkým množstvím vody a mýdla. Při podráždění kůže vyhledejte lékaře.

Při zasažení očí

Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Při vzniku nebo přetrvávání potíží vyhledejte očního lékaře.

Při požití

Důkladně vypláchněte ústa vodou. Nechte postiženého pít dostatek vody po malých doušcích (ředicí účinek). NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Při výskytu příznaků nebo v případě pochybností vyhledejte lékařskou pomoc.

4.2 Hlavní akutní a opožděné příznaky a účinky

Viz oddíly 2 a 11

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatická léčba.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

Číslo revize: 1,0

D - de (jazyk originálu)

Datum tisku:
24.04.2026

Originál: strana 3 z 11

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Datum revize: 21.04.2026

Strana
originálu 3 z
11

5.1. Hasiva

Vhodná hasiva

Produkt sám o sobě nehoří. Hasicí opatření přizpůsobit prostředí.

Nevhodná hasiva

Plný proud vody.

5.2 Zvláštní nebezpečí vyplývající z látky nebo směsi

V případě požáru může vzniknout oxid uhličitý (CO₂). Oxid uhelnatý (CO).

5.3. Pokyny pro hasiče

V případě požáru použijte ochranný dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Dodatečné informace

Kontaminovanou hasební vodu shromažďujte odděleně. Zabraňte úniku do kanalizace nebo vodních toků.

Hasební opatření přizpůsobte okolním podmínkám.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové

postupy

Obecné pokyny

Zamezte vzniku prachu.

Nevdechujte prach.

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Používejte osobní ochranné prostředky (viz oddíl 8).

Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Žádná zvláštní opatření nejsou nutná.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte úniku do životního prostředí.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro omezení úniku

Seberte mechanicky.

Se zachyceným materiálem nakládejte podle oddílu o odstraňování.

Pro čištění

Znečištěné předměty a plochy musí být důkladně vyčištěny v souladu s právními předpisy v oblasti životního prostředí.

6.4 Odkaz na další oddíly

Bezpečné zacházení: viz oddíl 7

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

Odstraňování: viz oddíl 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Pokyny pro bezpečné zacházení

Používejte osobní ochranné prostředky (viz oddíl 8).

Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu

Obvyklá preventivní protipožární opatření. Oblaka prachu mohou představovat nebezpečí výbuchu

Pokyny k obecným hygienickým opatřením na pracovišti

Po odebrání výrobku nádobu vždy těsně uzavřete. Při práci nejezte, nepijte ani nekuřte. Před přestávkami a po skončení práce si umyjte ruce.

Další informace o manipulaci

Zamezte vzniku prachu.

Ochranná a hygienická opatření: viz oddíl 8

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
24.04.2026

Originál: strana 4 z 11

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Datum revize: 21.04.2026

Strana
originálu 4
z 11

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Nádobu uchovávejte těsně uzavřenou na chladném, dobře větraném místě.

Pokyny pro společné skladování

Neskladujte společně s: výbušninami, oxidujícími tuhými látkami, oxidujícími kapalinami, radioaktivními látkami, infekčními látkami, potravinami a krmivy.

Další informace o podmínkách skladování

Obal uchovávejte suchý a těsně uzavřený, aby se znečištění a absorpci vlhkosti zabránilo.

Doporučená teplota při skladování: 20 °C

Chraňte před: mrazem, UV zářením/slunečním světlem, teplem a vlhkostí.

Třída skladování podle TRGS 510:

10-13

7.3 Specifické konečné použití

Viz oddíl 1.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**8.1. Kontrolní parametry**

Mezní hodnoty expozice na pracovišti

Číslo CAS	Název	ppm	mg/m ³	F/m ³	Faktor omezení	Poznámka	Druh
	špičkové expozice						
- obecná mezní hodnota prachu,	respirabilní frakce		1,25 A			Y TRGS 900	
- obecná mezní hodnota prachu,	vdechovatelná frakce		10 E		2(II)	Y TRGS 900	

Hodnoty DNEL/DMEL

Číslo CAS	Název			
DNEL Typ		Cesta expozice	Účinek	Hodnota
497-19-8	Uhličitán sodný			
DNEL pro spotřebitele, dlouhodobá expozice		Inhalační	systémové	5 mg/m ³
DNEL pro pracovníky, dlouhodobá expozice		Inhalační	systémové	10 mg/m ³

8.2. Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

Technická opatření a vhodné pracovní postupy mají přednost před používáním osobních ochranných prostředků.

Prach musí být bezpečně vysát okamžitě na místě vzniku.

Individuální ochranná opatření, například osobní ochranné prostředky

Ochrana očí a obličeje

Brýle proti prachu.

Ochrana rukou

Používejte vhodné ochranné rukavice.

Vhodný materiál:

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
24.04.2026

Grafické značky převzaté ze zdrojové strany:



Originál: strana 5 z 11

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Datum revize: 21.04.2026

Strana
originálu 5 z
11

FKM (fluorkaučuk). – Tloušťka materiálu rukavice: 0,4 mm

Doba průniku: ≥ 8 h

butylkaučuk. – Tloušťka materiálu rukavice: 0,5 mm

Doba průniku: ≥ 8 h

CR (polychloropren, chloroprenová pryž). – tloušťka materiálu rukavice: 0,5 mm

Doba průniku: ≥ 8 h

NBR (nitrilní kaučuk). – tloušťka materiálu rukavice: 0,35 mm

Doba průniku: ≥ 8 h

PVC (polyvinylchlorid). – tloušťka materiálu rukavice: 0,5 mm

Doba průniku: ≥ 8 h

Doporučuje se ověřit u výrobce rukavic chemickou odolnost výše uvedených ochranných rukavic pro konkrétní způsoby použití.

Používané rukavice musí splňovat požadavky nařízení (EU) 2016/425 a z ní vycházející normy EN ISO 374.

Před použitím zkontrolujte těsnost/nepropustnost. Při zamýšleném opakovaném použití rukavice před svléknutím očistěte a uchovávejte na dobře větraném místě.

Ochrana těla

Vhodná ochrana těla: laboratorní plášť.

Minimální ochranná opatření podle TRGS 500.

Ochrana dýchacích cest

Při správném použití a za normálních podmínek se nevyžaduje ochrana dýchacích cest.

Ochrana dýchacích cest je nutná u:

- Překročení mezní hodnoty
- vznik/tvorba prachu

Vhodné dýchací zařízení: filtr částic (DIN EN 143). Typ filtru: P1

Polomaska nebo čtvrtmaska: nejvyšší koncentrace při použití pro látky s mezními hodnotami: filtr P1 do max. 4násobku mezní hodnoty; filtr P2 do max. 10násobku; filtr P3 do max. 30násobku mezní hodnoty.

Třidu filtru pro ochranu dýchacích cest je nutné přizpůsobit nejvyšší koncentraci škodlivin (plyn/páry/aerosol/částice), která může při zacházení s výrobkem vzniknout. Při překročení mezní koncentrace je nutné použít izolační dýchací přístroj! Je nutné dodržovat omezení doby používání podle GefStoffV ve spojení s pravidly pro používání prostředků na ochranu dýchacích orgánů (pravidlo DGUV 112-190).

Termická bezpečí

Při zacházení s materiálem za vysokých teplot může kontakt s horkým výrobkem popáleniny způsobit.

Omezování expozice životního prostředí

Zabraňte nekontrolovanému úniku výrobku do životního prostředí.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Pevný
Barva:	bílé
Zápach:	Bez zápachu
Prahová hodnota zápachu:	Nestanoveno

Bod tání/bod tuhnutí:	854 °C
bod varu nebo začátek varu a rozmezí bodu varu:	Nestanoveno
Hořlavost:	Nestanoveno
Dolní mez výbuchu:	není relevantní
Horní mez výbuchu:	není relevantní
Bod vzplanutí:	není relevantní
Teplota vznícení:	není relevantní
Teplota rozkladu:	> 400 °C

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
24.04.2026

Originál: strana 6 z 11

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Datum revize: 21.04.2026

Strana
originálu 6 z
11

pH (při 20 °C):	11,3 (10 g/L)
Kinematická viskozita:	není relevantní
Rozpustnost ve vodě: (při 20 °C)	ca 212 g/l
Rozpustnost v jiných rozpouštědlech	
Nestanoveno	

Rychlost rozpouštění:	není relevantní
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	ODDÍL 12: Ekologické informace

Stabilita disperze:	není relevantní
Tlak par:	Nestanoveno
Hustota:	Nestanoveno
Relativní hustota (při 20 °C):	2,533
Sypná hmotnost:	Nestanoveno
Relativní hustota páry:	není relevantní
Vlastnosti částic:	Nestanoveno

9.2 Další informace

Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

Nebezpečí výbuchu

Mraky prachu mohou představovat nebezpečí výbuchu.

Schopnost pokračujícího hoření: Hoření se samo neudrží

Teplota samovznícení

pevná látka: Nestanoveno

Oxidující vlastnosti

žádné

Ostatní bezpečnostní vlastnosti

Rychlost odpařování:	Nestanoveno
Zkouška oddělování rozpouštědla:	Nestanoveno
Obsah rozpouštědla:	Nestanoveno
Sublimační teplota:	není relevantní
Bod změknutí:	není relevantní
Bod tekutosti:	není relevantní
Dynamická viskozita:	není relevantní
Doba výtoku:	není relevantní

Další informace

Nejsou k dispozici žádné informace.

ODDÍL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nejsou k dispozici žádné informace.

10.2 Chemická stabilita

Výrobek je při doporučených podmínkách skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Při zamýšlené manipulaci a skladování nedochází k žádné nebezpečné reakci.

Viz oddíl 10.5.

10.4. Podmínky, kterým se vyhnout

Chraňte před: UV zářením/slunečním světlem a teplem.

10.5. Neslučitelné materiály

Látky, kterým je nutné se vyhnout: silná oxidační činidla, silná redukční činidla, kyseliny.

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
24.04.2026

Originál: strana 7 z 11

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Datum revize: 21.04.2026

Strana
originálu 7 z
11

Výrobek je hygroskopický.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nerokládá se při zamýšleném použití.

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1 Informace o třídách nebezpečnosti ve smyslu nařízení (ES) č. 1272/2008**

Toxicokinetika, metabolismus a distribuce

Údaje nejsou k dispozici.

Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Číslo CAS	Název	Dávka	Druh	Zdroj	Metoda
Cesta expozice					
497-19-8	Uhlíčitan sodný	LD50	2800	potkan	Dokumentace ECHA
perorální	mg/kg				
dermální		LD50	> 2000	králík	Dokumentace ECHA
	mg/kg				

Podráždění a žíravost

Závažné poškození očí/dráždění očí: způsobuje vážné podráždění očí.

Žíravost/dráždivost pro kůži: na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizující účinky

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci

Mutagenita zárodečných buněk: z dostupných údajů vyplývá, že kritéria pro klasifikaci nejsou splněna.

Karcinogenita: z dostupných údajů vyplývá, že kritéria pro klasifikaci nejsou splněna.

Toxicita pro reprodukci: na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Uhlíčitan sodný:

Mutagenita in vitro/genotoxicita:

Metoda: (AMES SALMONELLA TYPHIMURIUM): –; výsledek: negativní.

Odkaz na literaturu: FUJITA,H, AOKI,N AND SASAKI,M; MUTAGENICITY TEST OF FOOD ADDITIVES WITH SALMONELLA TYPHIMURIUM TA97 AND TA102. IX; TOKYO-TORITSU EISEI KENKYUSHO KENKYU NENPO 45:191-199, 1994

Reprodukční toxicita:

Metoda: –; Druh: Myš.

Doba expozice: 15d; výsledek: NOAEL = 340 mg/kg; odkaz na literaturu: Organization for Economic Cooperation and Development; SIDS Initial Assessment Profile (SIAP) for SIAM 15 (Boston, USA, 22-25 October 2002) Sodium carbonate (497-19-8) p.16.

Vývojová toxicita/ teratogenita:

Metoda: -; druh: potkan; doba expozice: 15d

Výsledek: NOAEL $\geq$ 245 mg/kg; odkaz na literaturu: dokumentace ECHA

Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány po opakované expozici

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečí aspirace

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Specifické účinky při pokusech na zvířatech

Údaje nejsou k dispozici.

Číslo revize: 1,0

D - de (jazyk originálu)

Datum tisku:
24.04.2026

Originál: strana 8 z 11

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Datum revize: 21.04.2026

Strana
originálu 8
z 11

11.2 Informace o dalších rizicích

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tato látka nevykazuje vlastnosti narušující činnost endokrinního systému u člověka.

Další informace

Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12. 1. toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Číslo CAS	Název	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metoda
Toxicita pro vodní organismy						
497-19-8	Uhlíčitán sodný					
Akutní toxicita pro ryby		LC50	300 mg/l	96 h <i>Lepomis macrochirus</i>	Dokumentace ECHA	
Akutní		EC50	200 -	48 h <i>Ceriodaphnia</i> sp.	Dokumentace ECHA	
Toxicita pro korýše		227 mg/l				

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Metody pro stanovení biologické rozložitelnosti anorganických látek nejsou: použitelné.

12.3. Bioakumulační potenciál

Výrobek nebyl zkoušen.

12.4. Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici.

12.5 Výsledky hodnocení PBT a vPvB

Tato látka nesplňuje kritéria PBT/vPvB stanovená nařízením REACH, příloha XIII.

Předchozí tvrzení se vztahuje na látky obsažené ve výrobku od 0,1%.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tato látka nevykazuje vlastnosti narušující činnost endokrinního systému u necílových organismů.

Předchozí tvrzení se vztahuje na látky obsažené ve výrobku od 0,1%.

12.7. Jiné škodlivé účinky

Údaje nejsou k dispozici.

Další pokyny

Zabraňte úniku do kanalizace nebo vodních toků.

ODDÍL 13: Pokyny pro likvidaci**13.1 Postup nakládání s odpady**

Doporučení týkající se likvidace

Navíc je nutné dodržovat vnitrostátní právní předpisy! Ohledně odstraňování odpadu se na příslušného obraťte se na oprávněnou osobu k nakládání s odpady. Nekontaminované a zcela vyprázdněné obaly lze předat k recyklaci.

Kódy/názvy odpadů je nutné přiřadit podle EAKV s ohledem na odvětví a konkrétní proces.

Navrhované kódy/názvy odpadů podle EAKV/AVV:

Kód odpadu – nepoužitý výrobek

160507 ODPADY JINDE V SEZNAMU NEUVEDENÉ; plyny v tlakových nádobách a vyřazené chemikálie; vyřazené anorganické chemikálie sestávající z nebezpečných látek nebo takové látky obsahující; nebezpečný odpad

Kód odpadu – použitý výrobek

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
24.04.2026

Originál: strana 9 z 11

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Datum revize: 21.04.2026

Strana
originálu 9 z
11

160507 ODPADY JINDE V SEZNAMU NEUVEDENÉ; plyny v tlakových nádobách a vyřazené chemikálie; vyřazené anorganické chemikálie sestávající z nebezpečných látek nebo takové látky obsahující; nebezpečný odpad

Kód odpadu – nevyčištěný obal

150110 ODPADNÍ OBALY, ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTIČI TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY (JINDE NEUVEDENÉ); obaly (včetně odděleně sbíraných komunálních obalových odpadů); obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo těmito látkami znečištěné; nebezpečný odpad

Likvidace nevyčištěných obalů a doporučených čisticích prostředků

Kontaminované obaly zcela vyprázdněte; po odpovídajícím vyčištění mohou být znovu použity.

ODDÍL 14: Informace o přepravě

Pozemní doprava (ADR/RID)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

14.2. Oficiální

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

(OSN) pojmenování pro přepravu:

14.3. Třídy nebezpečnosti pro dopravu:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

Vnitrozemská vodní přeprava (ADN)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

14.2. Oficiální

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

(OSN) pojmenování pro přepravu:

14.3. Třídy nebezpečnosti pro dopravu:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

Námořní doprava (IMDG)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

14.2. Oficiální

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

(OSN) pojmenování pro přepravu:

14.3. Třídy nebezpečnosti pro dopravu:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

Letecká doprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

14.2. Oficiální

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

(OSN) pojmenování pro přepravu:

14.3. Třídy nebezpečnosti pro dopravu:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů.

14.5 Nebezpečí pro životní prostředí

NEBEZPEČNÝ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ:

Ne.

14.6 Zvláštní opatření pro uživatele

Viz oddíl 6-8.

14.7. Námořní přeprava volně loženého nákladu podle nástrojů IMO

není relevantní

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy pro látku nebo směs**

Právní předpisy EU

Omezení používání (REACH, příloha XVII):

Záznam 75

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
24.04.2026

Originál: strana 10 z 11

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Datum revize: 21.04.2026

Strana
originálu 10 z
11Směrnice 2010/75/EU o
průmyslových emisích:

Nejsou k dispozici žádné informace.

Směrnice 2004/42/ES o VOC
barev a laků:

Nejsou k dispozici žádné informace.

Údaje o směrnici SEVESO III
2012/18/EU:

Nepodléhá směrnici SEVESO III

Dodatečné informace

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění nařízení (EU) č. 2020/878 Látka je klasifikována jako nebezpečná ve smyslu nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP].

REACH 1907/2006 Příloha XVII č. 75

Vnitrostátní předpisy

Omezení zaměstnávání:

Dodržujte omezení zaměstnávání mladistvých (§ 22 JArbSchG).

Technický návod pro ovzduší I:

5.2.1: Celkový prach, včetně jemného prachu, při $0,2 < m \leq 0,4$ kg/h:koncentrace 20 mg/m³, resp. při $m \leq 0,2$ kg/h: koncentrace 0,15 g/m³, resp. při $m > 0,4$ kg/h: koncentrace 10 mg/m³

Podíl:

Nestanoveno

Třída ohrožení vod:

1 – mírně ohrožující vody

Stav:

podle § 6 AwSV

Identifikační číslo v katalogu látek ohrožujících vody: 222

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tuto látku bylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

Změny

Rev. 1,0; Vytvořeno: 21.04.2026

Zkratky a akronymy

Eye Irrit. 2: podráždění očí, kategorie 2

ADR: Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (evropská úmluva o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí)

AwSV: Nařízení o zařízeních pro nakládání s látkami nebezpečnými pro vodní prostředí

AVV: Nařízení o seznamu odpadů

CAS: Chemical Abstracts Service

CLP: klasifikace, označování a balení látek a směsí

DNEL: odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům

d: den (dny)

EAKV: Evropský seznam odpadů podle návrhu nařízení o seznamu odpadů

EINECS: Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek

ELINCS: Evropský seznam oznámených chemických látek
 ECHA: Evropská agentura pro chemické látky
 EWC: Evropský katalog odpadů
 IARC: Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny
 IMDG: Mezinárodní předpis pro námořní přepravu nebezpečných věcí
 IATA: Mezinárodní sdružení leteckých dopravců
 IATA-DGR: předpisy pro nebezpečné zboží Mezinárodního sdružení leteckých dopravců (IATA) ICAO: Mezinárodní organizace pro civilní letectví
 ICAO-TI: technické pokyny Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO)
 GHS: Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek
 GefStoffV: nařízení o nebezpečných látkách (Německo)
 h: hodina
 LOAEL: nejnižší úroveň s pozorovaným nepříznivým účinkem
 LOAEC: nejnižší koncentrace s pozorovaným nepříznivým účinkem

Číslo revize: 1,0

D - de (jazyk originálu)

Datum tisku:
24.04.2026

Originál: strana 11 z 11

Höfer Chemie GmbH
 Bezpečnostní list
 podle nařízení (ES) č. 1907/2006
 HÖFER CHEMIE® Natriumcarbonat (Soda) leicht technische Qualität

Datum revize: 21.04.2026

Strana
originálu 11
z 11

LC50: smrtelná koncentrace pro 50 procent jedinců
 LD50: smrtelná dávka pro 50 procent jedinců
 NOAEL: úroveň bez pozorovaných nepříznivých účinků
 NOAEC: koncentrace bez pozorovaných nepříznivých účinků
 NLP: látky nadále nepovažované za polymery
 N/A: nevztahuje se
 OECD: Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj
 PNEC: odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům
 PBT: perzistentní, bioakumulativní a toxické látky
 RID: Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (předpisy pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí)
 REACH: registrace, hodnocení, povolování chemických látek
 SVHC: látka vzbuzující mimořádné obavy
 TRGS: Technická pravidla pro nebezpečné látky
 UN: Organizace spojených národů
 VOC: těkavé organické sloučeniny
 VwVwS: správní předpis o látkách ohrožujících vody
 WGK: třída ohrožení vod

Plné znění H- a EUH-vět (číslo a úplný text)

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Další informace

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího vědomí znalostem v době tisku. Informace poskytují vodítka pro bezpečné zacházení s výrobkem uvedeným v tomto bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstraňování. Tyto údaje nelze přenášet na jiné výrobky. Pokud je výrobek kombinován s jinými materiály, mísen, zpracovávání nebo jinak upravován, nelze údaje v tomto bezpečnostním listu, pokud z něj výslovně nevyplývá něco jiného, přenést na takto vytvořený nový materiál.

Číslo revize: 1,0

D - de (jazyk originálu)

Datum tisku:
24.04.2026